

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA OSLO - 2410150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023
RIEPILOGATIVO IN EURO

RIEPILOGO GENERALE

SALDO INIZIALE	258.979,079
TOTALE ENTRATE	237.692,380
TOTALE USCITE	323.938,265
AVANZO/DISAVANZO FINALE	172.733,194

IL DIRETTORE
RAFFAELLA GIAMPAOLA

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA OSLO - 2410150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023
RIEPILOGATIVO IN EURO

Saldo iniziale attivo nella valuta EURO	258.979,079
---	-------------

ENTRATE

Titolo I	Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,000
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	160.701,748
I.03	Altri trasferimenti MAECI anno corrente	0,000
I.04	Altri finanziamenti delle Amm.ni Centrali dello Stato, delle Regioni e degli Enti Locali	5.600,598
Totale Titolo I		166.302,346

Titolo II	Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati	
II.01	Trasferimenti da enti pubblici diversi e soggetti privati italiani	0,000
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	0,000
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,000
Totale Titolo II		0,000

Titolo III	Entrate diverse	
III.01	Quote dei soci	0,000
III.02	Iscrizione ai corsi	59.915,007
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	533,784
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	3.687,551
III.05	Vendita di servizi	0,000
III.06	Interessi bancari attivi	84,869
III.07	Altre Entrate	0,000
III.08	Esami di certificazione	0,000
III.09	Rimborsi IVA	0,000
III.10	Altre entrate diverse	14,413
Totale Titolo III		64.235,624

Titolo IV	Entrate in conto capitale	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,000
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,000
Totale Titolo IV		0,000

Titolo V	Anticipazioni e partite di giro	
-----------------	--	--

Totale Titolo V	7.154,410
------------------------	------------------

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA OSLO - 2410150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023
RIEPILOGATIVO IN EURO

Saldo iniziale passivo nella valuta EURO	0,000
--	-------

USCITE

Titolo I	Spese di personale	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,000
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	28.263,865
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,000
I.04	Indennità di fine rapporto	0,000
I.05	Assicurazioni sociali	0,000
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	0,000
I.07	Altre spese di personale	14.538,765
Totale Titolo I		42.802,630

Titolo II	Spese di funzionamento	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	3.333,200
II.02	Cancelleria	1.224,964
II.03	Illuminazione e riscaldamento	11.276,795
II.04	Pulizia locali	8.931,415
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	3.984,690
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	6.355,816
II.07	Affitto locali	74.913,571
II.08	Manutenzioni	1.435,790
II.09	Trasporti	71,171
II.10	Premi assicurativi diversi	1.726,080
II.11	Spese amministrative varie	564,280
II.12	Libri e Audiovisivi	1.174,630
II.13	Abbonamenti	704,530
II.14	Noleggi, leasing	0,000
II.15	Altre spese di funzionamento	0,000
Totale Titolo II		115.696,932

Titolo III	Spese promozionali	
III.01	Manifestazioni culturali	137.174,033
III.02	Pubblicazioni	0,000
III.03	Pubblicità	6.627,017
III.04	Traduzione articoli	0,000

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA OSLO - 2410150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023
RIEPILOGATIVO IN EURO

III.05	Viaggi di servizio	1.971,787
III.06	Premi, borse di studio	0,000
III.07	Convenzioni varie	0,000
III.08	Altre spese promozionali	0,000
Totale Titolo III		145.772,837

Titolo IV	Spese in conto capitale	
IV.01	Attrezzature	0,000
IV.02	Arredamento	728,971
IV.03	Automezzi	0,000
IV.04	Apparecchiature informatiche	15.179,369
IV.05	Altre spese in c/capitale	0,000
Totale Titolo IV		15.908,340

Titolo V	Adeguamento del Fondo scorta	
V.01	Adeguamento del Fondo scorta	0,000
Totale Titolo V		0,000

Titolo VI	Estinzione di anticipazioni e partite di giro	
VI.01	Ricostituzione del Fondo Scorta	0,000
VI.02	Restituzione di altre anticipazioni	0,000
VI.03	Ritenute d'acconto	1.632,326
VI.04	Conversioni valutarie	0,000
VI.05	Rimborsi tasse e rette scolastiche	0,000
VI.06	Finanziamenti Comunitari	0,000
VI.07	Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,000
VI.08	Partita di Giro 1	0,000
VI.09	Partita di Giro 2	1.598,534
VI.10	Altre partite di giro	526,666
Totale Titolo VI		3.757,526

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA OSLO - 2410150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023
RIEPILOGATIVO IN EURO

TASSI DI CAMBIO

Valuta	Tasso
EUR	1,000000
NOK	11,240500

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA OSLO - 2410150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023
VALUTA EUR

RIEPILOGO GENERALE

SALDO INIZIALE	0,000
TOTALE ENTRATE	0,000
TOTALE USCITE	0,000
AVANZO/DISAVANZO FINALE	0,000

IL DIRETTORE
RAFFAELLA GIAMPAOLA

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA OSLO - 2410150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023
VALUTA EUR

Saldo iniziale attivo nella valuta EUR	0,000
--	-------

ENTRATE

Titolo I	Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,000
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	0,000
I.03	Altri trasferimenti MAECI anno corrente	0,000
I.04	Altri finanziamenti delle Amm.ni Centrali dello Stato, delle Regioni e degli Enti Locali	0,000
Totale Titolo I		0,000

Titolo II	Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati	
II.01	Trasferimenti da enti pubblici diversi e soggetti privati italiani	0,000
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	0,000
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,000
Totale Titolo II		0,000

Titolo III	Entrate diverse	
III.01	Quote dei soci	0,000
III.02	Iscrizione ai corsi	0,000
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,000
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	0,000
III.05	Vendita di servizi	0,000
III.06	Interessi bancari attivi	0,000
III.07	Altre Entrate	0,000
III.08	Esami di certificazione	0,000
III.09	Rimborsi IVA	0,000
III.10	Altre entrate diverse	0,000
Totale Titolo III		0,000

Titolo IV	Entrate in conto capitale	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,000
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,000
Totale Titolo IV		0,000

Titolo V	Anticipazioni e partite di giro	
-----------------	--	--

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA OSLO - 2410150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023
VALUTA EUR

V.01 Anticipazioni dal Fondo Scorta	0,000
V.02 Anticipazioni da Altre Fonti	0,000
V.03 Ritenute d'acconto	0,000
V.04 Conversioni valutarie	0,000
V.05 Finanziamenti comunitari	0,000
V.06 Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,000
V.07 Partita di Giro 1	0,000
V.08 Partita di Giro 2	0,000
V.09 Altre partite di giro	0,000
Totale Titolo V	0,000

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA OSLO - 2410150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023
VALUTA EUR

Saldo iniziale passivo nella valuta EUR	0,000
---	-------

USCITE

Titolo I	Spese di personale	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,000
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	0,000
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,000
I.04	Indennità di fine rapporto	0,000
I.05	Assicurazioni sociali	0,000
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	0,000
I.07	Altre spese di personale	0,000
Totale Titolo I		0,000

Titolo II	Spese di funzionamento	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	0,000
II.02	Cancelleria	0,000
II.03	Illuminazione e riscaldamento	0,000
II.04	Pulizia locali	0,000
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	0,000
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	0,000
II.07	Affitto locali	0,000
II.08	Manutenzioni	0,000
II.09	Trasporti	0,000
II.10	Premi assicurativi diversi	0,000
II.11	Spese amministrative varie	0,000
II.12	Libri e Audiovisivi	0,000
II.13	Abbonamenti	0,000
II.14	Noleggi, leasing	0,000
II.15	Altre spese di funzionamento	0,000
Totale Titolo II		0,000

Titolo III	Spese promozionali	
III.01	Manifestazioni culturali	0,000
III.02	Pubblicazioni	0,000
III.03	Pubblicità	0,000
III.04	Traduzione articoli	0,000

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA OSLO - 2410150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023
VALUTA EUR

III.05	Viaggi di servizio	0,000
III.06	Premi, borse di studio	0,000
III.07	Convenzioni varie	0,000
III.08	Altre spese promozionali	0,000
Totale Titolo III		0,000

Titolo IV	Spese in conto capitale	
IV.01	Attrezzature	0,000
IV.02	Arredamento	0,000
IV.03	Automezzi	0,000
IV.04	Apparecchiature informatiche	0,000
IV.05	Altre spese in c/capitale	0,000
Totale Titolo IV		0,000

Titolo V	Adeguamento del Fondo scorta	
V.01	Adeguamento del Fondo scorta	0,000
Totale Titolo V		0,000

Titolo VI	Estinzione di anticipazioni e partite di giro	
VI.01	Ricostituzione del Fondo Scorta	0,000
VI.02	Restituzione di altre anticipazioni	0,000
VI.03	Ritenute d'acconto	0,000
VI.04	Conversioni valutarie	0,000
VI.05	Rimborsi tasse e rette scolastiche	0,000
VI.06	Finanziamenti Comunitari	0,000
VI.07	Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,000
VI.08	Partita di Giro 1	0,000
VI.09	Partita di Giro 2	0,000
VI.10	Altre partite di giro	0,000
Totale Titolo VI		0,000

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA OSLO - 2410150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023
VALUTA NOK

RIEPILOGO GENERALE

SALDO INIZIALE	2.911.054,340
TOTALE ENTRATE	2.671.781,670
TOTALE USCITE	3.641.228,210
AVANZO/DISAVANZO FINALE	1.941.607,800

IL DIRETTORE
RAFFAELLA GIAMPAOLA

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA OSLO - 2410150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023
VALUTA NOK

Saldo iniziale attivo nella valuta NOK	2.911.054,340
--	---------------

ENTRATE

Titolo I	Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,000
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	1.806.368,000
I.03	Altri trasferimenti MAECI anno corrente	0,000
I.04	Altri finanziamenti delle Amm.ni Centrali dello Stato, delle Regioni e degli Enti Locali	62.953,520
Totale Titolo I		1.869.321,520

Titolo II	Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati	
II.01	Trasferimenti da enti pubblici diversi e soggetti privati italiani	0,000
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	0,000
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,000
Totale Titolo II		0,000

Titolo III	Entrate diverse	
III.01	Quote dei soci	0,000
III.02	Iscrizione ai corsi	673.475,000
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	6.000,000
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	41.450,000
III.05	Vendita di servizi	0,000
III.06	Interessi bancari attivi	953,970
III.07	Altre Entrate	0,000
III.08	Esami di certificazione	0,000
III.09	Rimborsi IVA	0,000
III.10	Altre entrate diverse	162,000
Totale Titolo III		722.040,970

Titolo IV	Entrate in conto capitale	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,000
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,000
Totale Titolo IV		0,000

Titolo V	Anticipazioni e partite di giro	
-----------------	--	--

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA OSLO - 2410150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023
VALUTA NOK

V.01 Anticipazioni dal Fondo Scorta	0,000
V.02 Anticipazioni da Altre Fonti	0,000
V.03 Ritenute d'acconto	18.348,180
V.04 Conversioni valutarie	0,000
V.05 Finanziamenti comunitari	0,000
V.06 Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,000
V.07 Partita di Giro 1	0,000
V.08 Partita di Giro 2	56.151,000
V.09 Altre partite di giro	5.920,000
Totale Titolo V	80.419,180

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA OSLO - 2410150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023
VALUTA NOK

Saldo iniziale passivo nella valuta NOK	0,000
---	-------

USCITE

Titolo I	Spese di personale	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,000
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	317.700,000
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,000
I.04	Indennità di fine rapporto	0,000
I.05	Assicurazioni sociali	0,000
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	0,000
I.07	Altre spese di personale	163.423,000
Totale Titolo I		481.123,000

Titolo II	Spese di funzionamento	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	37.466,840
II.02	Cancelleria	13.769,200
II.03	Illuminazione e riscaldamento	126.756,810
II.04	Pulizia locali	100.393,620
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	44.789,910
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	71.442,540
II.07	Affitto locali	842.066,000
II.08	Manutenzioni	16.139,000
II.09	Trasporti	800,000
II.10	Premi assicurativi diversi	19.402,000
II.11	Spese amministrative varie	6.342,800
II.12	Libri e Audiovisivi	13.203,430
II.13	Abbonamenti	7.919,270
II.14	Noleggi, leasing	0,000
II.15	Altre spese di funzionamento	0,000
Totale Titolo II		1.300.491,420

Titolo III	Spese promozionali	
III.01	Manifestazioni culturali	1.541.904,760
III.02	Pubblicazioni	0,000
III.03	Pubblicità	74.490,960
III.04	Traduzione articoli	0,000

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA OSLO - 2410150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023
VALUTA NOK

III.05 Viaggi di servizio	22.163,870
III.06 Premi, borse di studio	0,000
III.07 Convenzioni varie	0,000
III.08 Altre spese promozionali	0,000
Totale Titolo III	1.638.559,590

Titolo IV	Spese in conto capitale	
IV.01 Attrezzature		0,000
IV.02 Arredamento		8.194,000
IV.03 Automezzi		0,000
IV.04 Apparecchiature informatiche		170.623,700
IV.05 Altre spese in c/capitale		0,000
Totale Titolo IV		178.817,700

Titolo V	Adeguamento del Fondo scorta	
V.01 Adeguamento del Fondo scorta		0,000
Totale Titolo V		0,000

Titolo VI	Estinzione di anticipazioni e partite di giro	
VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta		0,000
VI.02 Restituzione di altre anticipazioni		0,000
VI.03 Ritenute d'acconto		18.348,180
VI.04 Conversioni valutarie		0,000
VI.05 Rimborsi tasse e rette scolastiche		0,000
VI.06 Finanziamenti Comunitari		0,000
VI.07 Finanziamenti degli Stati Membri UE		0,000
VI.08 Partita di Giro 1		0,000
VI.09 Partita di Giro 2		17.968,320
VI.10 Altre partite di giro		5.920,000
Totale Titolo VI		42.236,500

ENTRATE

Avanzo di cassa al termine dell'esercizio precedente

NOK 2911054.34

L'IIC disponeva di consistenti avanzi di bilancio a inizio 2023, derivanti da economie effettuate nel corso della precedente gestione e dalla sospensione della programmazione culturale determinata dall'emergenza epidemiologica, cui si sono sommati 70.000 euro per attività di promozione integrata - DM 0080 DEL 03.06.2022. Tale avanzo considerevole è stato ampiamente abbassato - cfr. avanzo di cassa a fine 2023 -, e si prevede di riassorbirlo ulteriormente attraverso azioni distribuite su più esercizi. Nell'importo figura anche: a) il contributo E.F. 2023 - CAP. 2619 P.G. 9 per NOK 38.182,68 (cfr. giornale 698/2023) alla traduzione in norvegese delle opere "Il bambino che disegnava le ombre" e "Fame blu"; b) Contributo MIC al programma di residenze e scambio bilaterale di artisti italiani e norvegesi nell'ambito della danza contemporanea e per la promozione internazionale della danza contemporanea (Convenzione MIC-DGS e IIC Oslo) di NOK 62.953,52; c) contributo E.F. 2021 - CAP. 2619 P.G. 9 per NOK 44403,20 (cfr. giornale 358/2021) alla traduzione in norvegese dell'opera "M. Il figlio del secolo" di Antonio Scurati.

Titolo I: Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano

I.02 Dotazione finanziaria MAECI anno corrente

NOK 1806368.00

DM n. 33 del 16.03.2023 - Dotazione finanziaria 2023 IIC OSLO, EUR 160.000,00 sul capitolo 2761 (cfr. anche MAE00436392023-03-14 e MAE01736512023-10-03). La dotazione finanziaria è stata interamente ricevuta nel corso dell'esercizio 2023. La voce ricomprende anche i fondi per la promozione integrata (EURO 10.000).

L'IIC Oslo ha un unico conto di gestione in NOK e i finanziamenti ministeriali in EUR vengono convertiti automaticamente al momento dell'accredito, al cambio del giorno. Le risultanze del modello B in euro sono invece solo dovute alla conversione valutaria al tasso del 31.12, a spiegazione della non concordanza tra quanto stanziato e quanto rendicontato (EUR 160.701,748).

I.04 Altri finanziamenti delle Amm.ni Centrali dello Stato, delle Regioni e degli Enti Locali

NOK 62953.52

Trattasi dell'accredito dell'80% (EUR 5600.00) dell'importo totale di EUR 7000.00 del contributo MIC al programma di residenze e scambio bilaterale di artisti italiani e norvegesi per la promozione internazionale della danza contemporanea nell'area di competenza dell'Istituto, cfr. Convenzione MIC-DGS e IIC Oslo n. 61 del 14 dicembre 2023.

Titolo III: Entrate diverse

III.02 Iscrizione ai corsi

NOK 673475.00

Ricavi provenienti dalle iscrizioni ai corsi di lingua e cultura in gestione diretta. I corsi in presenza, dopo la riapertura dal lock down, sono quelli che registrano l'interesse maggiore. Le adesioni si sono attestate su buoni livelli; l'importo è superiore all'ottimo risultato dell'anno precedente.

III.03 Proventi da altre attività dell'Istituto

NOK 6000.00

Ricavi provenienti dalla concessione in affitto della sala manifestazioni dell'IIC, secondo quanto previsto dall'art.46 del DM 392/1995.

III.04 Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo

NOK 41450.00

Ricavi esclusivamente provenienti dalla vendita dei libri per i corsi di lingua; viene applicata una maggiorazione rispetto al prezzo di acquisto. I libri, per il livello di riferimento, vengono utilizzati per varie sessioni e le vendite variano di anno in anno a seconda dei corsi iniziali attivati, oltre che per il numero di iscritti.

III.06 Interessi bancari attivi

NOK 953.97

Interessi attivi sul fondo ordinario di gestione, l'unico gestito direttamente dall'IIC.

III.10 Altre entrate diverse

NOK 162.00

Trattasi di restituzione di quote non dovute o di rimborso/restituzione per spese di vario genere in occasione di eventi culturali.

Titolo V: Anticipazioni e partite di giro

V.03 Ritenute d'acconto

NOK 18348.18

Quote trattenute e versate a titolo di ritenuta d'acconto. Tutte le voci del sottoconto in entrata sono estinte in uscita.

V.08 Partita di Giro 2

NOK 56151.00

Quote concesse sul cap. 2619 pg9 a editori norvegesi per pubblicazione di opere italiane. Non tutte le voci del sottoconto in entrata sono estinte in uscita nel corso dell'esercizio.

V.09 Altre partite di giro

NOK 5920.00

Quote a vario titolo (iscrizioni e spese rimborsate, estinzioni di partita di giro per importo erroneamente addebitato ecc.). Tutte le voci del sottoconto in entrata sono estinte in uscita.

USCITE

Titolo I: Spese di personale

I.02 Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)

NOK 317700.00

Spese per compensi alle ditte individuali costituite dai singoli insegnanti, che forniscono il servizio di docenza ai corsi IIC in qualità di liberi professionisti regolarmente iscritti al registro delle imprese norvegesi, secondo uno schema contrattuale definito anni fa con l'assistenza dello studio legale di fiducia, che sancisce altresì anche l'impossibilità di instaurazione di un rapporto di lavoro a tempo indeterminato. L'autorizzazione alla stipula dei contratti è stata concessa dal Capo Missione in data 14/12/2022, ex art. 13 c. 4 del D.M. 392/95.

L'IIC ha, inoltre, provveduto ad effettuare una procedura di raccolta di manifestazioni di disponibilità di prestatori di servizio per i corsi al fine di stilare una lista di professionisti, la cui validità è stata prorogata per l'anno 2024 e dalla quale si attinge all'avvio di ogni sessione, secondo quanto previsto dall'art. 13 co. 4 e 5 DM 392/1995.

I.07 Altre spese di personale

NOK 163423.00

Spese per la somministrazione di un'unità interinale utilizzata per la portineria serale, l'accoglienza dei partecipanti ai corsi di lingua, l'assistenza alle manifestazioni culturali e alla creazione di materiali per i canali social dell'IIC. Questo utilizzo multifunzione dell'unità aggiuntiva ha consentito di assorbire parte delle spese che in esercizi precedenti erano destinate esclusivamente alla sorveglianza. Le ditte somministranti (Academic Work per l'anno 2023) sono state individuate a seguito di indagine conoscitiva del mercato, e i relativi contratti sono in affidamento diretto.

Titolo II: Spese di funzionamento

II.01 Spese postali, telefoniche e telegrafiche

NOK 37466.84

Le spese registrate si riferiscono quasi interamente ai collegamenti telefonici e internet, essendo le spese postali oramai pressoché nulle.

Alla fine dell'esercizio 2022 è stata anche chiusa la linea telefonica cablata, e nel corso del 2023 si è passati ad una nuova soluzione con telefoni cellulari e centralino virtuale. Le ditte individuate per le forniture sono state scelte a seguito di indagine conoscitiva del mercato. Per il momento il passaggio ha influito benevolmente sui costi di gestione. Ci si riserva di verificare la necessità di attivare una seconda linea internet quando il passaggio su SRIPA sarà sufficientemente rodato.

II.02 Cancelleria

NOK 13769.20

Tra le voci registrate figurano anche le spese per l'assistenza alla fotocopiatrice Canon, che include i materiali di consumo (toner).

II.03 Illuminazione e riscaldamento

NOK 126756.81

Le spese in elenco riguardano esclusivamente l'utenza e il trasporto dell'energia elettrica, utilizzata anche per il riscaldamento. Il prezzo dell'energia elettrica ha subito dall'autunno 2021 un forte rialzo, con livelli a volte quadruplicati rispetto ai periodi precedenti

II.04 Pulizia locali

NOK 100393.62

Tra le voci in elenco figurano quelle per la pulizia dei locali, i materiali di consumo, la sostituzione settimanale della stuoia assorbente all'ingresso e per lo sgombero della neve dal cortile IIC nella stagione invernale.

II.05 Spese telematiche e materiale informatico

NOK 44789.91

Tra le spese figurano gli interventi a vario titolo dell'assistenza informatica in remoto e in presenza, l'abbonamento annuale al servizio cloud server, le spese per il software Bibliowin 5, le licenze per i corsi online su Zoom e altri software (Befunky, Trendmicro, Microsoft 365).

II.06 Spese per sorveglianza e sicurezza

NOK 71442.54

Tra le spese figurano gli allacci dei sistemi di allarme alla centrale di sorveglianza e la sua manutenzione, le spese per un corso di primo soccorso per il personale IIC in ottemperanza al DL 81/08, le spese per le attività del RSPP (NB, spese per 2 esercizi, fatturazione tardiva del 2022) e per l'esecuzione dell'incarico del Medico competente.

II.07 Affitto locali

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA OSLO - 2410150

BILANCIO CONSUNTIVO ANNO 2023

NOTE ESPLICATIVE

NOK 842066.00.

Spese di locazione della sede in affitto, soggetta ad indicizzazione annuale. Per esigenze di ristrutturazione della società proprietaria dell'immobile in locazione si è sottoscritto un nuovo contratto biennale che scade il 31.12.2025.

II.08 Manutenzioni

NOK 16139.00

Trattasi di acquisti di materiali, attrezzature e di interventi per manutenzioni di vario genere.

II.09 Trasporti

NOK 800.00

Spesa per trasporto urbano per spostamenti legati a impegni/incontri di lavoro della direttrice.

II.10 Premi assicurativi diversi

NOK 19402.00

Spesa per la polizza assicurativa sui locali IIC in locazione.

II.11 Spese amministrative varie

NOK 6342.80

Spese prevalentemente per commissioni bancarie.

II.12 Libri e Audiovisivi

NOK 13203.43

Spese per l'acquisto di libri di testo per i corsi di lingua in gestione diretta IIC.

II.13 Abbonamenti

NOK 7919.27

Spesa per abbonamento annuale al principale quotidiano nazionale Aftenposten.

Titolo III: Spese promozionali

III.01 Manifestazioni culturali

NOK 1541904.76

Le voci in elenco si riferiscono esclusivamente all'attività promozionale della lingua e cultura italiana in Norvegia e Islanda. Anche per il 2023 si è registrato un aumento delle attività, la voce registra un importo notevole che contribuisce a riassorbire il considerevole avanzo di cassa accumulatosi negli ultimi esercizi.

III.03 Pubblicità

NOK 74490.96

Spese per campagne pubblicitarie su Facebook, Instagram e altri canali, sia per le singole manifestazioni culturali che per i corsi di lingua e cultura.

III.05 Viaggi di servizio

NOK 22163.87

Spese per viaggi di servizio in Norvegia (a Trondheim per la visita del Presidente Mattarella e a Tromsø per le Giornate del Cinema Italiano) e in Italia (Conferenza dei Direttori e delle Direttrici degli Istituti Italiani di Cultura a Firenze).

Titolo IV: Spese in conto capitale

IV.02 Arredamento

NOK 8194.00

Spesa per tavoli pieghevoli da utilizzare per gli eventi.

IV.04 Apparecchiature informatiche

NOK 170623.70

Spese per gli adeguamenti necessari per il passaggio ad una nuova soluzione, con telefoni cellulari e centralino virtuale, e per l'implementazione del progetto SRIPA e My Share.

Titolo VI: Estinzione di anticipazioni e partite di giro

VI.03 Ritenute d'acconto

NOK 18348.18

Quote trattenute e versate a titolo di ritenuta d'acconto. Tutte le voci in entrata sono estinte in uscita.

VI.09 Partita di Giro 2

NOK 17968.32

cfr. r.g. 698/2023. L'unica voce in uscita risulta quella per il contributo alla traduzione in norvegese di: "San Paolo" di Pier Paolo Pasolini, Casa editrice Existenz Forlag (€ 1800/NOK 17968.32). Risultano da liquidare i contributi concessi per la traduzione in norvegese delle opere "Il bambino che disegnava le ombre" (€ 2250/NOK 22460,40), "Fame blu" (€ 1575/NOK 15722,28) e "M. Il figlio del secolo" (€ 4000/NOK 44403.20).

VI.10 Altre partite di giro

NOK 5920.00

Quote a vario titolo (iscrizioni e spese rimborsate, estinzioni di partita di giro per importo erroneamente addebitato ecc.). Tutte le voci del sottoconto in entrata sono estinte in uscita.

Premessa

La presente relazione allegata al bilancio consuntivo 2023 si redige conformemente a quanto previsto dall'art. 15, comma 1, della L. 401/90 "Funzioni del direttore dell'Istituto": "Il direttore è il responsabile delle attività culturali svolte dell'Istituto, di cui programma e coordina le attività e i servizi"; visto l'art. 7, comma 2, della L. 401/90 "Istituti",: "Gli Istituti, per il perseguimento delle finalità di cui alla presente legge, sono dotati di autonomia operativa e finanziaria; la loro gestione finanziaria è soggetta, sulla base dei bilanci annuali, al controllo consuntivo della Corte dei Conti" e visti gli art.40-44 del Regolamento degli Istituti Italiani di Cultura (Decreto 211/2015), nel rispetto dell'integrità dell'esercizio finanziario oggetto del presente documento contabile.

Obiettivi

Le attività svolte nel corso dell'esercizio 2023 sono state principalmente finalizzate al mantenimento della visibilità e riconoscibilità dell'IIC nel panorama culturale locale, mirando al consolidamento degli ottimi risultati in termini di affluenza agli eventi, di iscrizioni ai corsi nonché di vivacità delle collaborazioni con i principali attori culturali locali. Si è puntato al raggiungimento di pubblici vari attraverso un'ampia gamma di attività e proposte di diverso genere, investendo anche nella decentralizzazione delle iniziative.

Sede

L'IIC ha sede in una elegante palazzina, in locazione dal 1994, costruita alla fine del secolo XIX a poche decine di metri dalla residenza del Primo Ministro e all'incrocio tra la elegante Oscarsgate e l'asse viaria che in meno di duecento metri conduce direttamente al palazzo reale. Si tratta di un indirizzo prestigioso, che si riflette in modo estremamente positivo sull'immagine dell'Istituto e del nostro Paese in generale. Le spese di affitto e di gestione della sede incidono in modo significativo sul bilancio dell'IIC e le molte manifestazioni e corsi organizzati hanno contribuito positivamente ad una piena valorizzazione dell'investimento. Si segnala che la società proprietaria dell'immobile è in una fase di riassetto e nelle more della riorganizzazione, sentiti la rappresentanza diplomatica e il collegio dei revisori, si è provveduto a stipulare un contratto di locazione di durata biennale (rif. MSG di questo IIC MAECI|2410150 trasmesso il 05/01/2024). È stata avviata una prima ricerca di mercato volta all'individuazione e valutazione di possibili alternative, e si provvederà ad acquisire una perizia sull'adeguatezza del canone di locazione attuale o di quello che sarà oggetto di futura ricontrattazione.

Risorse Umane

La pianta organica del personale a contratto risulta composta dal Collaboratore Amministrativo Tiziano Nitrici (contabilità e amministrazione), dall'Assistente Amministrativo Siv Erle Wold (servizi di segreteria IIC, segreteria corsi, eventi culturali e relazioni esterne) e dal Centralinista/Commesso Andrea Balducci (portineria, assistenza agli eventi e piccola manutenzione della sede). Il personale di ruolo è limitato alla Direttrice Raffaella Giampaola; la posizione di Addetto risulta vacante dal 2011. Per sopperire all'esiguità di risorse umane, si è fatto ricorso a un'unità aggiuntiva fornita da agenzie interinali. Alla risorsa sono stati assegnati compiti di accoglienza e assistenza in orario serale durante le manifestazioni culturali e i corsi di lingua, nonché funzioni di supporto alla creazione di materiali per i canali social. I fornitori della risorsa sono stati individuati a seguito di valutazione comparativa di preventivi e proposte di servizi, e nel pieno rispetto delle procedure di affidamento ai sensi del DM 192/17.

Nell'arco dell'anno si sono alternati tre tirocinanti MAECI-CRUI ai quali è stato affidato l'incarico di curare attività di comunicazione dell'IIC e svolgere ricerche su specifici temi individuati possibilmente in coerenza con il loro percorso formativo universitario.

Gli insegnanti di lingua forniscono servizi professionali all'Istituto in qualità di liberi professionisti regolarmente iscritti al

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA OSLO - 2410150
BILANCIO CONSUNTIVO ANNO 2023
RELAZIONE DIRETTORE

registro delle imprese norvegesi e secondo uno schema contrattuale definito con l'assistenza dello studio legale di fiducia.

Risorse Finanziarie

La vivace proposta culturale che ha animato l'IIC nel corso delle due annualità scorse è stata funzionale alla ripresa post pandemica e ha consentito di investire proficuamente una buona porzione delle risorse a disposizione. È stato così possibile razionalizzare i cospicui avanzi di cassa accumulati nel corso delle precedenti gestioni generati dalla sospensione forzata delle attività a causa dell'emergenza Covid. Una parte delle risorse è stata investita nel rinnovo e adeguamento delle attrezzature informatiche di sede necessarie per completare il passaggio in S-RIPA e per adeguare le apparecchiature telefoniche come specificato in nota.

Per quanto riguarda le fonti di autofinanziamento, i corsi costituiscono la principale entrata che risulta in leggero aumento rispetto all'ottimo risultato dell'esercizio precedente, e conferma una crescita in fase di stabilizzazione. A tale introito si sommano le quote dell'affitto della sala eventi al locale Comitato Dante Alighieri, locata secondo quanto previsto dall'art.46 del DM 392/1995.

I fondi per la promozione integrata ricevuti nel 2023 sono stati interamente investiti nella realizzazione delle iniziative promozionali, come da relazione inviata dall'Ambasciata d'Italia con MSG Id: 8289225 del 29/01/2024.

Corsi di Lingua e Cultura italiana

I corsi di lingua e cultura sono gestiti direttamente da questo IIC. L'offerta è ampia: sono erogati corsi per tutti i livelli del quadro comune Europeo a cui si aggiungono gruppi di conversazione e corsi di cultura su arte, archeologia e letteratura.

L'IIC ha, inoltre, continuato ad erogare i corsi di lingua online avviati durante la pandemia, attraverso i quali si è riusciti a raggiungere un bacino di utenti su tutto il territorio di competenza.

Entrambe le sessioni – primaverile ed autunnale - hanno registrato un'adesione più che soddisfacente, in leggero aumento rispetto al 2022 (totale di 230 iscritti), confermando il risultato raggiunto grazie al costante impegno nel garantire un'offerta didattica varia e di qualità. Tra i fattori che hanno contribuito positivamente al buon risultato si menzionano le attività promozionali condotte sui SoMe e la generale visibilità dell'IIC che si riverbera anche sulla scuola di lingua.

Attività culturali

Anche quest'anno il cartellone di eventi dell'IIC è stato caratterizzato da una grande vivacità e differenziazione delle proposte, puntando al coinvolgimento di un'audience quanto più ampia possibile, e qualificando l'offerta come inclusiva e attenta alle tendenze contemporanee senza tralasciare manifestazioni dall'impronta più tradizionale. Molto soddisfacenti i risultati raggiunti in termini di affluenza, registrando un'ottima partecipazione di pubblico norvegese ed eventi spesso sold-out. Tra le molte iniziative realizzate si cita la mostra della DGSP "Italian Routes. Montagne,

alpinismo, cambiamenti climatici”: allestita nei locali della storica e centrale biblioteca comunale Det Gamle Biblioteket, la mostra è stata una preziosa occasione di incontro con la comunità norvegese, molto sensibile alle tematiche trattate nel progetto. L'esibizione è stata valorizzata da un articolato programma che ha declinato in maniera trasversale e coerente i temi dell'iniziativa, proponendo eventi di stampo culturale e scientifico. Spazio e attenzione sono stati dedicati alla promozione del volto più giovane della creatività italiana, invitando artisti emergenti nel rispetto della parità di genere e provenienza. In campo artistico si citano, a questo proposito, le manifestazioni realizzate per promuovere il lavoro dello studio Formafantasma a Oslo, e l'opera di Binta Diaw a Trondheim. Con il medesimo obiettivo sono stati supportati il progetto “Artisti in Residenza” realizzato dalla Fondazione Società dei Concerti di Milano in collaborazione con la DGDP (realizzato a Reykjavik), e la tournée dei giovani musicisti dell'Accademia dei Cameristi di Bari. Nel settore letterario sono state organizzate presentazioni delle traduzioni in lingua norvegese di opere italiane e avviato un ciclo di incontri dedicati alla ri-scoperta di autrici e autori italiani attraverso la guida di noti scrittori norvegesi, format che ha suscitato molto interesse. Per quanto riguarda le attività nel campo cinematografico, meritano una menzione il ciclo di film italiani proposti in collaborazione con la cineteca di Tromsø in occasione della rassegna “Fare cinema”, e l'organizzazione della retrospettiva dedicata a Lina Wertmüller supportata dalla cineteca di Oslo, con cui sono stati riavviati fruttuosi scambi e collaborazioni. L'IIC ha opportunamente valorizzato e dato risonanza alla ricorrenza del centenario della nascita di Italo Calvino, celebrato durante l'intero anno attraverso vari interventi tra i quali si cita la realizzazione della mostra “Calvino qui e altrove” realizzata da Fondazione Mondadori e Laboratorio Calvino in collaborazione con la DGDP, conferenze per la Settimana della Lingua Italiana nel Mondo e un laboratorio per bambini sulla celebre raccolta “Fiabe italiane”. L'IIC ha dato avvio ad un filone di attività dedicate ai giovanissimi e alle famiglie nell'ambito delle quali è stato presentato e promosso il volume “Geronimo Stilton. Le Mille Meraviglie. Viaggio alla scoperta dell'Italia”. Si menziona anche una collaborazione attivata con la rivista e premio letterario Andersen, e la formazione di una giuria del premio Strega Ragazze e ragazzi per la categoria 8+. L'IIC ha, inoltre, lavorato anche quest'anno all'ideazione di iniziative di promozione integrata territoriale in stretta collaborazione con l'Ambasciata d'Italia: si cita in particolare, la collaborazione con la Regione Umbria avviata in occasione dei cinquecento anni della morte del Perugino e articolata poi in diversi appuntamenti finalizzati alla promozione del patrimonio culturale e naturalistico umbro, in collaborazione con una rete di partner tra i quali si cita l'Università per Stranieri di Perugia, protagonista di specifiche azioni promozionali presso scuole locali nell'ambito della Settimana della Cucina Italiana nel Mondo. È proseguita l'attività promozionale in Islanda con iniziative nel settore musicale, cinematografico e letterario.

Si menziona, inoltre, la realizzazione di un evento di elevato profilo istituzionale: il “concerto dell'amicizia”, recital d'organo organizzato in collaborazione con il CIDIM e la Cattedrale di Nidaros a Trondheim in occasione della visita di Stato del Presidente della Repubblica Sergio Mattarella, eseguito alla presenza del Principe ereditario norvegese Haakon Magnus.

Si cita, infine, l'attivazione della convenzione IIC Oslo – MIC Direzione Generale Spettacolo per la realizzazione di un programma di residenze e scambio bilaterale di ballerini e coreografi, in collaborazione con la NID e il Performing Arts Hub Norway. Il programma, finalizzato alla promozione della danza contemporanea italiana, si configura come ulteriore azione dell'IIC a favore dello sviluppo di progettualità a medio-lungo termine.

Collaborazioni

L'Istituto collabora con una buona rete di istituzioni locali e Festival con cui sono state avviate o rinforzate le relazioni in occasione di iniziative realizzate in maniera congiunta, che offrono importanti occasioni di visibilità per l'IIC e interessanti opportunità di internazionalizzazione dello scenario artistico italiano. Nel settore del cinema si citano il festival Oslo Pix, il Tromsø International Film Festival, il festival del cinema di Reykjavik; in ambito musicale il festival internazionale Oslo World e l'Internasjonale Kirkemusikkfestival; in ambito artistico il Museo Vigeland, la Biennale di

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA OSLO - 2410150
BILANCIO CONSUNTIVO ANNO 2023
RELAZIONE DIRETTORE

Moss, il Museo Nazionale, la galleria fotografica Fotogalleriet e il Fotobok festival; in ambito letterario, molto vivaci sono gli scambi con numerose case editrici norvegesi, tra le quali si ricordano le principali, tanto in ambito saggistico/accademico che nel settore della narrativa, quali Samlaget, Aschehoug, Glydendal, Pax, Kagge, Cappelen Damm; nel settore del design e dell'architettura la sinergia più significativa è quella con l'Università Oslo MET. Sono state, inoltre, rinforzate le relazioni con i dipartimenti di italianistica di Bergen e di Oslo, e dell'Università d'Islanda. Ottime le interazioni con il Comitato Dante Alighieri di Oslo con cui si sono realizzate iniziative congiunte volte, in particolare, alla promozione della lingua italiana in occasione di ricorrenze come la SLIM o il Dantedì'. L'IIC, inoltre, svolge la sua attività in piena sinergia con l'Ambasciata d'Italia, con la quale collabora alla realizzazione di iniziative di promozione integrata, nel comune sforzo di circuitazione e decentralizzazione delle stesse. L'IIC, infine, contribuisce attivamente alle iniziative del cluster EUNIC di Oslo.

Conclusioni

Si ritiene che le azioni promozionali condotte abbiano favorevolmente influito sul consolidamento della riconoscibilità di questa istituzione e contribuito a portare a compimento il processo di rilancio finalizzato alla ripresa post pandemica. La pianificazione delle future attività potrà contare sull'efficace traino garantito dagli ottimi esiti delle azioni condotte nel biennio passato e puntare ad una razionalizzazione delle iniziative, continuando a garantire supporto alla strategia generale di differenziazione dell'offerta, ampliamento dell'audience ed inclusione dei giovani.

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA OSLO - 2410150

RIASSUNTO GENERALE DEL MOVIMENTO AMMINISTRATIVO DELL'ESERCIZIO 2023

OPERAZIONI	CONSISTENZE PATRIMONIALI					
	Fondi presso l'Istituto cassiere	Titoli e Valori	Biblioteca	Mobili attrezzature e automezzi	Totale	Fondo di fine rapporto
Situazione inizio esercizio	258.979,079	0,000	61.895,990	26.973,300	347.848,369	0,000
Aumenti durante esercizio	237.692,380	0,000	654,630	110.295,450	348.642,460	0,000
Totale	496.671,459	0,000	62.550,620	137.268,750	696.490,829	0,000
Diminuzioni durante l'esercizio	323.938,265	0,000	9.279,710	86.700,080	419.918,055	0,000
Situazione alla fine dell'esercizio	172.733,194	0,000	53.270,910	50.568,670	276.572,774	0,000

GESTIONE DEL FONDO SCORTA
ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA OSLO - 2410150

VALUTA: NOK

ANNO: 2023

Al 31/12/2023

CONSISTENZA ALL'INIZIO DELL'ESERCIZIO: 1.954.035,170

Versamenti effettuati durante l'esercizio

29/12/2023 Accredito degli interessi attivi maturati sul fondo scorta dell'IIC
Oslo nel 2023. 49.008,420

Somme reintegrate dall'Istituto

TOTALE MOVIMENTI ATTIVI: 49.008,420

Prelievi effettuati durante l'esercizio

Somme anticipate al conto di gestione

TOTALE MOVIMENTI PASSIVI: 0,000

CONSISTENZA DEL FONDO SCORTA A FINE ESERCIZIO: 2.003.043,590

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Arte

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
(Evento 2024) Hugo Pratt	Dal --/--/--- Al --/--/---	5.000,000	63,708		63,708	--	NO
SWAP - Bologna-Bergen	Dal --/--/--- Al --/--/---	1.200,000	1.006,361		1.006,361	--	NO
Formafantasma in mostra	Dal --/--/--- Al --/--/---	3.000,000	1.799,699		1.799,699	--	NO
Binta Diaw alla kunsthall di Trondheim	Dal --/--/--- Al --/--/---	2.000,000	1.328,589		1.328,589	--	NO
Firenze e il Rinascimento	Dal --/--/--- Al --/--/---	5.000,000	372,893		372,893	--	NO
Kulturnatt 2023	Dal --/--/--- Al --/--/---	5.000,000	3.454,402		3.454,402	--	NO
(Evento 2022) Kulturnatt - La notte bianca di Oslo	Dal 16/09/2022 Al 16/09/2022	5.000,000	266,892	0,000	266,892	SI	SI
	Totale	26.200,000	8.292,544	0,000	8.292,544		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Archeologia

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Ara Pacis	Dal 18/01/2023 Al 18/01/2023	1.000,000	978,604	0,000	978,604	SI	SI
Appia Antica	Dal 17/01/2023 Al 17/01/2023	300,000	195,721	0,000	195,721	SI	SI
Nuovi ritrovamenti in Italia	Dal --/--/-- Al --/--/--	500,000	311,374		311,374	--	NO
	Totale	1.800,000	1.485,699	0,000	1.485,699		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Musica

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Gemme nascoste	Dal 23/01/2023 Al 23/01/2023	3.500,000	881,099	0,000	881,099	SI	SI
Scipione Sangiovanni - piano solo	Dal 16/02/2023 Al 16/02/2023	1.000,000	1.773,017	0,000	1.773,017	SI	SI
Nuova musica per chitarra elettrica	Dal 31/03/2023 Al 31/03/2023	2.000,000	1.046,190	0,000	1.046,190	SI	SI
The beauty that still remains	Dal 18/03/2023 Al 18/03/2023	1.000,000	747,298	0,000	747,298	SI	SI
Paolo Angeli in concerto	Dal --/--/--- Al --/--/---	3.000,000	3.638,849		3.638,849	--	NO
Duo Di Bonaventura & Andersen	Dal --/--/--- Al --/--/---	5.000,000	6.119,995		6.119,995	--	NO
Salotto jazz: "Bilico"	Dal --/--/--- Al --/--/---	5.000,000	2.127,932		2.127,932	--	NO
Francesca Tandoi Trio	Dal --/--/--- Al --/--/---	2.000,000	1.211,424		1.211,424	--	NO
'Chopin, Casella, Rachmaninov: omaggi incrociati'	Dal --/--/--- Al --/--/---	2.500,000	1.449,210		1.449,210	--	NO
Recital in Nidarosdomen	Dal --/--/--- Al --/--/---	4.500,000	4.110,047		4.110,047	--	NO

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Musica

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
(Evento 2022) Hack Out! - Salotto Jazz	Dal 12/05/2022 Al 12/05/2022	3.000,000	1.544,211	0,000	1.544,211	SI	SI
Windwork	Dal --/--/--- Al --/--/---	1.000,000	772,105		772,105	--	NO
Musica e Memoria	Dal --/--/--- Al --/--/---	3.000,000	1.981,699		1.981,699	--	NO
Salotto jazz: Jam italo-norvegese	Dal --/--/--- Al --/--/---	3.000,000	1.722,713		1.722,713	--	NO
Accordi Disaccordi	Dal --/--/--- Al --/--/---	5.000,000	3.216,151		3.216,151	--	NO
Nordic Suite	Dal --/--/--- Al --/--/---	3.000,000	4.353,499		4.353,499	--	NO
Oslo World Festival	Dal --/--/--- Al --/--/---	5.000,000	1.779,280		1.779,280	--	NO
(Evento 2022) Oslo World 2022	Dal 03/11/2022 Al 03/11/2022	5.000,000	2.668,920	0,000	2.668,920	SI	SI
Canzoni di sale	Dal --/--/--- Al --/--/---	4.000,000	2.809,039		2.809,039	--	NO
	Totale	61.500,000	43.952,678	0,000	43.952,678		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Scienze

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Pint of Science 2023	Dal --/--/--- Al --/--/---	500,000	278,013		278,013	--	NO
	Totale	500,000	278,013	0,000	278,013		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Cinema

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Tromsø Film Festival	Dal 16/01/2023 Al 17/01/2023	3.000,000	951,381	0,000	951,381	SI	SI
Le Otto Montagne	Dal 08/02/2023 Al 08/02/2023	1.000,000	444,820	0,000	444,820	SI	SI
Stockfish Film Festival	Dal 25/03/2023 Al 28/03/2023	1.000,000	366,243	0,000	366,243	SI	SI
Rassegna Fare Cinema	Dal --/--/--- Al --/--/---	5.000,000	888,409		888,409	--	NO
Retrospektiva Wertmuller	Dal --/--/--- Al --/--/---	5.000,000	3.891,785		3.891,785	--	NO
(Evento 2022) Titina	Dal 12/11/2022 Al 12/11/2022	1.500,000	346,960	0,000	346,960	SI	SI
Umberto Eco: la biblioteca del mondo	Dal --/--/--- Al --/--/---	5.000,000	1.413,451		1.413,451	--	NO
	Totale	21.500,000	8.303,049	0,000	8.303,049		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Cucina

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Settimana della Cucina Italiana Nel Mondo	Dal --/--/--- Al --/--/---	5.000,000	369,839		369,839	--	NO
	Totale	5.000,000	369,839	0,000	369,839		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Eventi Speciali

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Giornata della memoria - Norvegia e Islanda	Dal 27/01/2023 Al 27/01/2023	2.000,000	760,308	0,000	760,308	SI	SI
mostra "L'illustrazione italiana racconta l'Europa dei popoli"	Dal --/--/--- Al --/--/---	2.000,000	1.148,525		1.148,525	--	NO
mostra "Calvino qui e altrove"	Dal --/--/--- Al --/--/---	2.000,000	1.093,973		1.093,973	--	NO
La Settimana della Lingua italiana nel Mondo - Norvegia	Dal --/--/--- Al --/--/---	5.000,000	6.502,022		6.502,022	--	NO
	Totale	11.000,000	9.504,828	0,000	9.504,828		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Teatro

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Fortellerfestivalen	Dal 23/03/2023 Al 26/03/2026	5.000,000	1.334,460	0,000	1.334,460	SI	SI
Underground Birds and the symposium Art in Conflict	Dal --/--/--- Al --/--/---	1.500,000	1.334,460		1.334,460	--	NO
L'Asino	Dal --/--/--- Al --/--/---	5.500,000	5.611,818		5.611,818	--	NO
Fly me to...Reykjavik	Dal --/--/--- Al --/--/---	1.500,000	1.334,460		1.334,460	--	NO
(Evento 2022) Teatro Due Mondi a Fredrikstad	Dal 10/12/2022 Al 10/12/2022	1.500,000	1.334,460	0,000	1.334,460	SI	SI
	Totale	15.000,000	10.949,658	0,000	10.949,658		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Letteratura

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Serata Graphic novel "Mynte"	Dal 12/01/2023 Al 12/01/2023	1.000,000	235,933	0,000	235,933	SI	SI
Un paio di occhiali	Dal --/--/--- Al --/--/---	5.000,000	814,021		814,021	--	NO
Dantedi	Dal 27/03/2023 Al 27/03/2023	500,000	1.125,884	0,000	1.125,884	SI	SI
Geronimo Stilton	Dal --/--/--- Al --/--/---	3.550,000	648,797		648,797	--	NO
Les og Lek - incontro con Susanna Mattiangeli	Dal --/--/--- Al --/--/---	4.000,000	3.213,762		3.213,762	--	NO
"Brytninger"	Dal --/--/--- Al --/--/---	1.000,000	167,630		167,630	--	NO
Serata Elena Ferrante	Dal --/--/--- Al --/--/---	1.000,000	889,640		889,640	--	NO
Nadeesha Uyangoda	Dal --/--/--- Al --/--/---	1.000,000	701,224		701,224	--	NO
Serata Natalia Ginzburg	Dal --/--/--- Al --/--/---	1.000,000	912,103		912,103	--	NO
Calvino 100	Dal 16/11/2023 Al 16/11/2023	100,000	357,635		357,635	--	NO

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Letteratura

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
	Totale	18.150,000	9.066,629	0,000	9.066,629		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Linguistica

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
XIX Seminario di aggiornamento per docenti di italiano in Norvegia, dal titolo "La competenza visuale"	Dal 03/02/2023 Al 05/02/2023	1.500,000	1.875,117	0,000	1.875,117	SI	SI
Porte Aperte all'IIC	Dal --/--/--- Al --/--/---	2.000,000	4.053,558		4.053,558	--	NO
XX Seminario di aggiornamento per docenti di italiano in Norvegia, dal titolo "L'imprevedibilità della lingua. Tecniche di potenziamento lessicale"	Dal --/--/--- Al --/--/---	3.000,000	2.033,812		2.033,812	--	NO
	Totale	6.500,000	7.962,487	0,000	7.962,487		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Architettura

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
First Love	Dal --/--/--- Al --/--/---	2.000,000	307,282		307,282	--	NO
	Totale	2.000,000	307,282	0,000	307,282		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Danza

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Residenza artistica "elsewhere & elsewhen"	Dal --/--/--- Al --/--/---	5.000,000	1.067,568		1.067,568	--	NO
	Totale	5.000,000	1.067,568	0,000	1.067,568		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Editoria

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
La letteratura italiana per l'infanzia	Dal --/--/--- Al --/--/---	5.000,000	1.281,082		1.281,082	--	NO
	Totale	5.000,000	1.281,082	0,000	1.281,082		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Fotografia

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Italian Routes	Dal --/--/--- Al --/--/---	40.000,000	31.175,619		31.175,619	--	NO
	Totale	40.000,000	31.175,619	0,000	31.175,619		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Altro

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
A spasso per l'Italia	Dal 11/02/2023 Al 15/04/2023	600,000	579,193	0,000	579,193	SI	SI
Connessioni 02: Umbria - Norvegia	Dal 30/03/2023 Al 30/03/2023	500,000	210,560	0,000	210,560	SI	SI
StorySLAM	Dal --/--/-- Al --/--/--	500,000	443,752		443,752	--	NO
Entriamo nel mondo fiabesco	Dal --/--/-- Al --/--/--	800,000	716,560		716,560	--	NO
	Totale	2.400,000	1.950,065	0,000	1.950,065		